

Forfatter: Einarsson, Ísleifur

Titel: BREV TIL: Magnússon, Arní FRA: Einarsson, Ísleifur (1710-06)

Citation: Einarsson, Ísleifur: "BREV TIL: Magnússon, Arní FRA: Einarsson, Ísleifur (1710-06)", i *Arne Magnussons private brevveksling*, Gyldendalske Boghandel Nordisk, s. 125.
Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-001991699-000-shoot-L0019916990000168.pdf> (tilgået 12. juli 2024)

Anvendt udgave: Arne Magnussons private brevveksling

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

SYSSELMAND ÍSLEIFUR EINARSSON TIL ARNE MAGNUSSON. Felle i Hornafirde þann .. Juny Anno 1710.

Efter orig. i AM. 441, folio. Besvarer brev af 15/4 1710. Modtager med tak det af A. M. fastsatte vederlag: »Enn með því eg forfallast í þetta sinn til alþingiz ríjda, þá teikna eg yður hiedann fra efftir filgiandi andsvar uppa yðar brief, first umm peningana, sem til myn vilied lata nu a næsta alþingi afhenda, þá læt eg svo standa, sem þier skrifid, og set til mann þá at með taka, þackandi yður kíærlega og aludlega firir þau miklu utlat, viliandi giarnann yður afftur þienustu viliugur vera, í því giörtt giæte [þeir eru af mier betalader A. M.s marginal]«. Besvarer indvendinger af A. M. mod regnskabet over L. Gottrups udrejse-godtgørelse fra østre del af Skaftafells syssel. Er villig til at tage fortegnelse over jorderne i en del af Mula syssel: »Nu er ad koma til þess annarð, sem er tilmæli yðar til myn, ad vita villdud, hvorn kost a ættud, ef afradid þess af mier oska, ad eg uppskrifadi jardiðnar edur nockrar af þeim í ödurumm hvorum þeirra hiedustu syslu partta í Mulþingi. Hiertil svara eg yður, ad þó eg sie næsta oþienugur þartil, þá er afftur til bóta, ad þier eigid svo góðann og forstandugan þienara Monsr. Þord Þordarson (hvorn eg fornem medsenda vilied), ad hann kann uppa það bæta sem brestur, sem sialfskilldugtt er, ad eg leggi til, hvad eg framast skinia og orka kann, í sierhvorn stad yðar vegna, því set eg þetta alltt í yðar sialfdæmi, ad tilsegia mier hieruti það yður þocknast, enn eg vil giarnann giöra, sem eg giet, spare drottinn lyf og heilsu; þann annann mann sem nefnid með oss þangad austur, þá set eg það eirninn til yðar, hvad þier vilied þar uti vera lata. Nævner í en efterskrift, at han har sendt 4 huder til A M., til Skaiholt [A. M. noterer hertil, at der efter sigende ankom 3, og dem betalte han 1711 i avgustj].